

(zmena v osobe účastníka)

v zmysle zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách uzatvorený medzi

K zmluve číslo	
0357771071	
Telefónne alebo pilotné MSN číslo	
1016480200	1016480201
Kód účastníka	Kód adresáta

**poskytovateľom** Slovak Telekom, a. s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava, IČO: 35 763 469, IČ DPH: SK2020273893, zapísaným v obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2081/B (ďalej len „ST“), v zastúpení **účastníkom a novým účastníkom**.

**Účastník vyplní tlačným písmom iba svetlé časti, resp. krížikom vyznačí požadovanú voľbu.**

Účastník (uveďte trvalé bydlisko alebo sídlo)			
Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): DP Global príspev.org.			
IČO: 31871623		IČ DPH:	
		Rodné číslo:	
Ulica: Priemyselny areál		Súpisné číslo: 2970	Orientačné číslo:
		Obec: Kolárovo	PŠČ: 94603
Kontaktný telefón: 0357771071		Fax:	E-mail:
<input type="checkbox"/> Štatutárny orgán (vyplňa len právnická osoba)		<input type="checkbox"/> Splnomocnená osoba alebo zákonný zástupca	
Priezvisko, meno, titul:		Číslo OP:	Kontaktný telefón:
Ulica:		Obec:	PŠČ:
Súpisné číslo:		Orientačné číslo:	
<b>Adresa na zaslanie posledného účtu za telekomunikačné služby</b>			
Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Priemyselny areál			
Ulica: Priemyselny areál		Súpisné číslo: 2970	Orientačné číslo:
		Obec: Kolárovo	PŠČ: 94603
P. O. BOX:		Dodacia pošta: Kolárovo	

Nový účastník (uveďte trvalé bydlisko alebo sídlo)		Dátum účinnosti zmeny v osobe účastníka: 1.4.2011		Kód účastníka:	
Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Mesto Kolárovo				Kód adresáta:	
<input checked="" type="checkbox"/> právnická osoba		<input type="checkbox"/> fyzická osoba – podnikateľ		<input type="checkbox"/> fyzická osoba	
IČO: 306517		IČ DPH:		Rodné číslo:	
Zapísaný v obchodnom registri:		Oddiel:		Vložka číslo:	
Ulica: Kostolné nám.		Orientačné číslo: 1	Obec: Kolárovo	PŠČ: 94603	
Súpisné číslo:		Dodacia pošta: Kolárovo			
Kontaktný telefón: 0357900926		Fax:		E-mail:	
<b>Štatutárny orgán (vyplňa len právnická osoba)</b>					
Priezvisko, meno, titul:		Číslo OP:		Kontaktný telefón:	
Ulica:		Obec:		PŠČ:	
Súpisné číslo:		Orientačné číslo:			
<b>Splnomocnená osoba alebo zákonný zástupca</b>					
Priezvisko, meno, titul:		Číslo OP:		Kontaktný telefón:	
Ulica:		Obec:		PŠČ:	
Súpisné číslo:		Orientačné číslo:			
<b>Adresát – adresa na zasielanie písomností, vyúčtovaní a upomienok (vyplňa sa len v prípade, ak je iná ako adresa účastníka, resp. účastník využíva P. O. BOX)</b>					
Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Mesto Kolárovo					
IČO: 306517		IČ DPH:		Číslo OP:	
Ulica: Kostolné nám.		Súpisné číslo:	Orientačné číslo: 1	Obec: Kolárovo	PŠČ: 94603
P. O. BOX:		Dodacia pošta: Kolárovo			

<b>Spôsob platby/ zmena spôsobu platby/fakturačného obdobia</b> (vyplniť aj v prípade zmeny účastníka)	
<b>Spôsob platby</b>	<input checked="" type="checkbox"/> v hotovosti <input type="checkbox"/> príkazom na úhradu <input type="checkbox"/> platba inkasom (v tomto prípade, prosíme, obráťte sa na Vašu banku)
<b>Frekvencia vyúčtovania</b>	<input type="checkbox"/> fakturačné obdobie dvojmesačné* (je možné iba pre účastníka fyzickú osobu a nie je možné pri elektronickej forme faktúry) <input checked="" type="checkbox"/> fakturačné obdobie jednomesačné
<b>*Splatnosť dvojmesačného vyúčtovania/faktúry</b>	<input type="checkbox"/> jednorazovo za celé fakturačné obdobie <input type="checkbox"/> 2 platby - mesačné čiastky
<b>Pre dvojmesačné fakturačné obdobie</b>	<input type="checkbox"/> výpis odchádzajúcich volní pošou na 3 fakturačné obdobia poskytovaný v rámci verejnej telef. služby (po 3 fakturačných obdobiach bude výpis odchádzajúcich volní soplattnený)
<b>Doručovanie vyúčtovania</b>	<input type="checkbox"/> Elektronická faktúra vo formáte PDF <input type="checkbox"/> Papierová faktúra zaslaná poštou sprístupnená na <a href="http://www.t-com.sk">www.t-com.sk</a> **

<b>Elektronická faktúra PDF</b>	<b>Identifikátor Elektronickej faktúry:</b> <input type="checkbox"/> Klient ID <input type="checkbox"/> Login (v prípade, ak má byť využitý existujúci login, uveďte:
	<input type="checkbox"/> E-mailová adresa na doručovanie notifikácie faktúry (len pri identifikátore Klient ID)
	<input type="checkbox"/> Doručovanie elektronickej faktúry vo formáte PDF na mailovú adresu *
	<input type="checkbox"/> Odpis Elektronickej faktúry (pravidelné poskytovanie odpisu Elektronickej faktúry PDF v tlačenej forme doručovanej poštou)****

\*Elektronická faktúra bude so súhlasom účastníka doručovaná ako príloha e-mailovej správy vo formáte PDF a jej otvorenie nebude chránené heslom proti neoprávnenému prístupu k údajom. Účastník podpisom tejto zmluvy o pripojení a/alebo jej dodatku potvrdzuje, že si je vedomý zodpovednosti za ochranu údajov na elektronickej faktúre zaslanej na ním určenú e-mailovú adresu pred prístupom tretích osôb. ST nezodpovedá za škody spôsobené účastníkovi spôsobené prístupom neoprávnených osôb k údajom na elektronickej faktúre vo formáte PDF. \*\*[www.vypis.sk](http://www.vypis.sk) \*\*\*\* odpis Elektronickej faktúry PDF bude soplattnený v zmysle tarify.

<b>Zákaznícky identifikátor Klient ID</b>	<b>Klient ID bude doručený:</b> <input type="checkbox"/> prevzatí osobne <input type="checkbox"/> e-mailom <input checked="" type="checkbox"/> poštou <input type="checkbox"/> nesúhlasím s aktivovaním Klient ID
---	--

<b>E-mailová adresa na doručenie Klient ID</b>
--

Uzavretím tohto Dodatku k zmluve o pripojení (okrem prípadu, ak účastník nesúhlasí s aktivovaním Klient ID) je účastníkovi pridelený Zákaznícky identifikátor Klient ID (ďalej len „Klient ID“), ktorého používanie sa riadi platnými Podmienkami používania zákaznickeho identifikátora Klient ID (ďalej len „Podmienky“) zverejnenými na [www.t-com.sk](http://www.t-com.sk). Zmluvné strany sa zaväzujú tieto Podmienky dodržiavať. Pridelenie Klient ID je pre účastníka bezplatné. Účastníkovi môže byť pridelený len jeden Klient ID. Účastník podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bude viazaný všetkými úkonmi vykonanými vo vzťahu k ST prostredníctvom Klient ID, aj v prípade, ak sa na takýto úkon podľa príslušnej zmluvy o pripojení vyžaduje písomná forma.

V prípade prevzatia Klienta ID osobne na Mieste predaja T-Centrum účastník potvrdzuje osobné prevzatie údajov Klienta ID spolu s Podmienkami. Ak účastník požaduje doručenie Klienta ID/zmeny Klienta ID na ním uvedenú e-mailovú adresu, berie na vedomie svoju zodpovednosť za prípadné zneužitie údajov Klienta ID neoprávnenou osobou. Účastník súhlasí, že údaje Klienta ID mu budú poslané v nezabezpečenej e-mailovej správe a jeho otvorenie nebude chránené heslom proti prístupu neoprávnenej osoby k doručeným údajom. Ak účastník požaduje doručenie Klienta ID/zmeny Klienta ID poštou, ST sa zaväzuje pridelit' a do 14 pracovných dní doručiť účastníkovi do vlastných rúk údaje Klienta ID v zabezpečenej obálke spolu s Podmienkami. ST nezodpovedá za škody spôsobené účastníkovi prístupom neoprávnených osôb k údajom Klienta ID a/alebo zneužitím údajov Klienta ID neoprávnenými osobami pri objednávaní, zmene alebo využívaní služieb ST prostredníctvom Klient ID.

<b>Nový volací program</b> (vypĺňa sa len v prípade, ak je iný ako pôvodný volací program)
--

<b>Voláme spolu</b>	<input type="checkbox"/> Zriadenie <input type="checkbox"/> Zmena <input type="checkbox"/> Zrušenie
---------------------	---

Pre bytových účastníkov (fyzické osoby) k voľiteľným volacím programom Doma Standard / Doma Pohoda / Doma Maxi / Doma Unii/ Doma Mini. Účastník si môže zvoliť jedno existujúce účtáčnicke číslo vo VTS, alebo účtáčnicke číslo HCl (prefix 0692x). Volania na vybrané číslo nie sú soplattňované. V prípade volacích programov, ktoré obsahujú voľné minúty, sa volania odrátavajú z objemu voľných minút. Ako vybrané číslo nie je možné zvoliť autotelefon, skrátené číslo alebo číslo poľbockovej ústredne. Ako vybrané číslo môže byť použité len 1 MSN číslo ISDN prístupu.

<b>Vybrané číslo pre službu Voláme spolu</b>
--

Účastník na základe tohto Dodatku postupuje všetky práva a záväzky vyplývajúce zo Zmluvy o pripojení pod hore uvedeným číslom tohto Dodatku na nového účastníka, ktorý svojím podpisom s týmto vyjadruje súhlas. Účastník sa súčasne zaväzuje uhradiť všetky poplatky za verejnú telekomunikačnú službu, ktoré mu boli poskytnuté do termínu zmeny účastníka, a na tento účel uvádza adresu, na ktorú je potrebné zaslať posledný účet za telekomunikačnú službu. Nový účastník súhlasí a zaväzuje sa dodržiavať Všeobecné podmienky Slovak Telekomu, a.s., na poskytovanie Verejnej telefónnej služby, resp. Všeobecné podmienky Slovak Telekomu, a.s., na poskytovanie služby ISDN. Nový účastník súhlasí, aby údaje o jeho osobe boli spracúvané v zmysle predpisov o ochrane osobných údajov v informačných systémoch ST.

Podpisom tohto dodatku k Zmluve o pripojení účastník súhlasí, aby údaje o jeho osobe boli spracúvané v informačných systémoch ST a poskytované oprávneným osobám v rozsahu, na účel a za podmienok uvedených v Časti V. Všeobecných podmienok a v príslušných právnych predpisoch. Ak je podmienkou spracúvania súhlas účastníka, môže účastník tento súhlas kedykoľvek odvolať doručením písomného oznámenia ST.

<input type="checkbox"/> súhlasím <input type="checkbox"/> nesúhlasím
<input type="checkbox"/> Súhlasím <input type="checkbox"/> Nesúhlasím so zachovaním služby Rodinný Internet k TP1 poskytovanej fyzickým osobám v zmysle Tarify C VTS tak, ako je uvedené v Zmluve o pripojení pod hore uvedeným číslom tohto Dodatku.

<input type="checkbox"/> Súhlasím <input type="checkbox"/> Nesúhlasím so zachovaním služby DSL prístup k TP1, ISDN poskytovanej v zmysle Tarify DSL Prístup a tak, ako je uvedené v Zmluve o pripojení pod hore uvedeným číslom tohto Dodatku.
--

<b>Údaje pre zverejňovanie v tlačenej a elektronickej zozname účastníkov a v informačnej službe 1181 a 1180 – prosím, označte krížikom jednu z nasledujúcich možností:</b> <b>Bezplatná služba pre zverejnenie údajov</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> uverejniť údaje ( znenie uverejnenia je zhodné s údajmi účastníka a s umiestnením TP/ISDN BRA) <input type="checkbox"/> kategória (predmet, činnosť podnikania účastníka, platí pre 1181) <input type="checkbox"/> uverejniť údaje ( účastník si žiada uverejnenie podľa špecifikácie ) <input type="checkbox"/> neuverejniť údaje	
<b>I. Ďalšie uverejnenie na informačnej službe 1181 – Firemné profily na 1181 (Piatená doplnková služba)</b> <b>Podrobnosti o službe Firemné profily na 1181 upravuje Tarifa ST na zverejňovanie a poskytovanie údajov účastníkov ST</b>	
<input type="checkbox"/> zriadenie <input type="checkbox"/> zmena <input type="checkbox"/> zrušenie Doplnková služba umožňujúca účastníkov uverejniť: 3x účastnícke číslo pevnej verejnej telefónnej siete, 2x mobilné číslo, 1x číslo VOIP (Smart, Skype, Icq - služby hlasovej komunikácie cez Internet), 2x kategóriu (predmet činnosti), 1x adresu www stránky a 1x adresu elektronickej pošty (e-mail adresu) v ľubovoľnom počte regiónov (= NDC) alebo niekoľkokrát opakujúce sa v tom istom regióne v časti firmy s rôznym textovým označením na službe 1181. Služba Komplexný firemný profil na 1181 sa riadi platnou tarifou ST na zverejňovanie a poskytovanie údajov o účastníkoch ST	
<input type="checkbox"/> Komplexný firemný profil na 1181	
<input type="checkbox"/> Názov spoločnosti:	
<input type="checkbox"/> Adresa ( ulica, popisné číslo, mesto, smerové číslo ) :	
<input type="checkbox"/> Telefónne číslo prípojky č.1:	<input type="checkbox"/> č.2:
<input type="checkbox"/> Telefónne číslo 1:	<input type="checkbox"/> č.3:
<input type="checkbox"/> Mobilné číslo 1:	<input type="checkbox"/> Mobilné číslo 2:
<input type="checkbox"/> Web stránka:	<input type="checkbox"/> E-mail:
<input type="checkbox"/> Volanie cez internet:	Typ (Smart, Skype, Icq)
<input type="checkbox"/> Kategória 1:	<input type="checkbox"/> Kategória 2:
<input type="checkbox"/> Regionálna oblasť ( RO):	RO : 02 – Bratislava, 031 – Dunajská Streda, 032 – Trenčín, 033 – Trnava, 034 – Senica, 035 – Nové Zámky, 036 – Levice, 037 – Nitra, 038 - Topoľčany, 041 – Žilina a 042 – Považská Bystrica, 043 – Martin a 044 – Liptovský Mikuláš, 045 – Zvolen a 046 – Prievidza, 047 – Lučenec, 048 – Banská Bystrica, 051– Prešov, 052 – Poprad, 053 – Spišská Nová Ves, 054 – Bardejov, 055 – Košice, 056 – Michalovce, 057 – Humenné, 058 – Rožňava.
Cena za službu: <input type="checkbox"/> 3,57 € s DPH	Frekvencia platby: <input type="checkbox"/> mesačne
<input type="checkbox"/> zriadenie <input type="checkbox"/> zmena <input type="checkbox"/> zrušenie Doplnková služba umožňujúca účastníkov uverejniť: 1x ústne komunikovanú výhodu a 1x SMS výhodu. Výhoda je text, ktorý si účastník sám sformuluje ako dopĺňujúcu správu poskytovanú volajúcemu užívateľovi na číslo 1181 v spojitosti s jeho požadovanou informáciou. Operátor výhodu sprostredkuje (poskytne) volajúcemu užívateľovi len v prípade, ak si to volajúci užívateľ želá. Volajúci užívateľ má možnosť a právo sprostredkovanie výhody nepríjať alebo odmietnuť. V takom prípade mu ju operátor neposkytne. Maximálny počet znakov pre ústne komunikovanú výhodu a SMS výhodu je 160 znakov. ST si vyhradzuje právo na textovú úpravu výhody, aby spĺňala náležitosti komunikačných štandardov ST. Za obsahovú stránku správy, ako aj jej súlad so všeobecne záväznými právnymi predpismi a etickými princípmi zodpovedá účastník. Účastník taktiež zodpovedá za akékoľvek škody spôsobené tretím osobám v dôsledku obsahovej stránky správy, ako aj za porušenie práv tretích osôb v súvislosti s obsahom správy. Služba Propagačný firemný profil na 1181 sa riadi platnou tarifou ST na zverejňovanie a poskytovanie údajov o účastníkoch ST	
<input type="checkbox"/> Propagačný firemný profil na 1181	
<input type="checkbox"/> Názov spoločnosti:	
<input type="checkbox"/> Adresa ( ulica, popisné číslo, mesto, smerové číslo ) :	
<input type="checkbox"/> Ústne komunikovaná výhoda ( max.160 znakov ) :	
<input type="checkbox"/> SMS komunikovaná výhoda ( max.160 znakov ) :	
Cena za službu: <input type="checkbox"/> 2,97 € s DPH	Frekvencia platby: <input type="checkbox"/> mesačne
1. Údaje o účastníkovi sa na žiadosť nového účastníka podľa vyššie uvedených požiadaviek zverejňujú v Telefónnom zozname, zozname účastníkov na internete a na Informačnej službe ST. 2. ST zverejňuje v zoznamoch podľa bodu 1. a poskytuje prostredníctvom informačnej služby najmä: obchodné meno a sídlo právnickej osoby, alebo obchodné meno a miesto podnikania podnikateľa fyzickej osoby alebo meno, priezvisko, adresu fyzickej osoby a účastnícke číslo na základe údajov poskytnutých účastníkom (pripr. iným podnikom) a tieto informácie je oprávnený poskytovať tretím osobám aj iným spôsobom. 3. Za pravdivosť poskytnutých údajov zodpovedá účastník. 4. Za správnosť údajov zodpovedá ST. Za správny údaj sa považuje taký údaj, ktorý bol poskytnutý v súlade s predchádzajúcim bodom. 5. Text zverejnený k účastníckemu číslu v telefónnom zozname a poskytovaný prostredníctvom Informačnej služby ST navrhuje účastník. ST si vyhradzuje právo upraviť účastníkom navrhovaný text tak, aby neodporoval právnym predpisom, a aby vyhľadávalo účastníkov v telefónnom zozname bolo čo najjednoduchšie. 6. Účastník je povinný bezodkladne hlásiť každú zmenu v údajoch zverejňovaných v telefónnych zoznamoch. Každá zmena v zverejnených údajoch bude ST zaevidovaná v redakcii telefónneho zoznamu a na Informačnej službe. Ak je to technicky možné (podľa termínu ukončenia redakčnej uzávierky) bude táto zmena zohľadnená v najbližšom vydaní tlačenej telefónneho zoznamu. 7. Podrobnosti o vydávaní telefónnych zoznamov a poskytovaní údajov na Informačnej službe upravujú Všeobecné podmienky a Tarifa spoločnosti Slovak Telekom, a.s. na poskytovanie verejnej telefónnej služby.	
V prípade, že poskytovateľ štetrením vykonaným po akceptácii návrhu účastníka zistí technickú neuskutočiteľnosť požadovanej zmeny zmluvy o pripojení, tento dodatok k zmluve o pripojení zaniká okamihom doručenia písomného oznámenia účastníkovi. Účastník ani poskytovateľ v takomto prípade nemajú nárok na náhradu škody spôsobenej zánikom dodatku k zmluve o pripojení. Možnosti ukončenia zmluvy o pripojení sa riadia ustanoveniami Všeobecných podmienok ST.	

Prílohy (vyplní pracovník ST) tvoria neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku:

<input type="checkbox"/> Osvedčené splnomocnenie	<input type="checkbox"/> Osvedčená kópia iného oprávnenia na podnikanie	<input type="checkbox"/> Údaje pre redakciu telefónneho zoznamu
<input type="checkbox"/> Osvedčená kópia výpisu zo živnostenského registra	<input type="checkbox"/> Doklady na priznanie výhod	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Osvedčená kópia výpisu z obchodného registra	<input type="checkbox"/> Súhlas adresáta	<input type="checkbox"/>

Miesto: Kolárovo	Miesto: Kolárovo	Miesto: Kolárovo	ST kód predajcu: T B 8 0 8
Dátum: 14.4.2011	Dátum: 14.4.2011	Dátum akceptácie návrhu: 14.4.2011	Dátum prevzatia návrhu dodatku k zmluve: 14.4.2011
 podpis a pečiatka účastníka (resp. splnomocnenej osoby alebo štatutárneho orgánu)	 podpis a pečiatka nového účastníka (resp. splnomocnenej osoby alebo štatutárneho orgánu)	Meno pracovníka: Kárpáty ATECH.NET s.r.o. Splnomocnenec spoločnosti Slovak Telekom Kostolné námestie 15 946 03 Kolárovo IČ DPH: SK2022851589 IČO: 44827385	Meno predajcu: Kárpáty ATECH.NET s.r.o. Splnomocnenec spoločnosti Slovak Telekom Tel. číslo: 0911794878 Kostolné námestie 15 946 03 Kolárovo IČ DPH: SK2022851589 IČO: 44827385

DP GLOBE  
KOLÁROVO  
Príspevková org.  
IČO: 31 871 628  
\*\*\*\*\*